

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 113 (2022)
Heft: 6

Vorwort: Nonno soll nicht hungern = L'esprit serait prompt...
Autor: Möll, Ralph

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ralph Möll

Chefredaktor VSE
ralph.moell@strom.ch

Rédacteur en chef AES
ralph.moell@electricite.ch

Nonno soll nicht hungern

Der Gang als kleiner Junge mit meiner Nonna die vielen Stufen von ihrem Haus nach Bissone hinunter, ist eine schöne Kindheitserinnerung, welche ich hier gerne mit Ihnen teile. Unser Ziel war jeweils der «Mercato», auf dem wir immer frische und feine Zutaten für Mittag- und Abendessen einkauften. Um unsere köstlichen Schätze wieder nach Hause hinauf zu transportieren, hatte meine Nonna stets ihr altmodisches, gestricktes Einkaufsnetz dabei. Dieses Netz war zwar schon viele Jahre alt, tat seinen Dienst aber immer zuverlässig. Je nach Umfang unserer Einkäufe wurde das Netz mal stärker, mal weniger stark belastet. Weil es aber von einer ausgezeichneten Qualität war, hielt es immer allen Lasten stand.

Eines Tages jedoch, mein Bruder war mittlerweile zur Welt gekommen und wir mussten daher mehr Lebensmittel einkaufen, ging meiner Nonna Netz kaputt. Die zusätzliche Last hatte das Netz zu stark belastet, so dass es riss und all die feinen Sachen zu Boden fielen. Bevor wir nun unsere Lebensmittel nochmals einkaufen konnten, musste meine Nonna zuerst noch ein teures neues Netz kaufen. Mein Nonno war nicht erfreut, dass das Mittagessen an diesem Tag verspätet auf den Tisch kam ...

Auch unser altbewährtes Stromnetz tut seinen Dienst. Tag für Tag. Auch im Stromnetz nehmen die Lasten mit dem Ausbau der Produktion von erneuerbarer Energie zu. Dabei kommt dem Netz beim Umbau des Energiesystems eine zentrale Rolle zu. In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen Ansätze und Ideen vor, wie das gehen soll. Tragen wir unserem Netz Sorge und bereiten wir es auf kommende Aufgaben vor. Nicht nur der hungrigen Nonni wegen ...

L'esprit serait prompt...

Ces 150 dernières années, le progrès et l'évolution technologique ont rendu l'existence du genre humain beaucoup plus agréable et efficace. Dans l'ensemble, notre vie est devenue bien plus confortable. Nous devons fournir aujourd'hui moins de travail physique et n'avons plus besoin non plus de chasser nous-mêmes notre nourriture.

Mais ce progrès a aussi ses revers. La nourriture disponible en permanence, le manque de pression à bouger et les soins médicaux meilleurs rendent les humains indolents et flegmatiques. Nous ne consomons plus parce que nous le devons, mais parce que nous le pouvons. Nous prenons moins soin de nous, car nous partons du principe qu'un comprimé ou une thérapie sera à même de soigner les conséquences de notre comportement. Les appels à un mode de vie plus sain donnent certes brièvement mauvaise conscience, mais ils sont rapidement oubliés – ou refoulés. L'esprit serait prompt...

La conséquence: des états malades. L'une des maladies de civilisation les plus fréquentes, ce sont les troubles de la circulation. Ceux-ci surviennent lorsque le système est négligé, c'est-à-dire qu'il n'est pas « maintenu et entretenu correctement », ou qu'il est surchargé. Les troubles cardio-vasculaires se répercutent sur l'ensemble du corps, l'ensemble du système. Cela peut entraîner au moins une petite perturbation du système, un collapsus, voire, dans des cas extrêmes, un effondrement du système tout entier.

Dans l'approvisionnement en électricité, le réseau assume la fonction de ce système cardio-vasculaire. Via le réseau, l'électricité est transportée depuis les installations de production vers les consommatrices et consommateurs. Avec une production toujours plus décentralisée, le courant sera injecté dans le réseau à de bien plus nombreux points que dans la production centralisée traditionnelle. Cela place le réseau face à de nouveaux défis, qu'il n'est pas en mesure de relever sous sa forme actuelle. Tout comme notre système cardio-vasculaire, le bon état du réseau électrique est tributaire d'un bon entretien et d'une bonne préparation afin de ne pas se retrouver en état de troubles, voire pire.

Comment s'y prendre? Plusieurs articles de ce numéro présentent des approches et des idées mises en avant dans la branche. Bonne lecture!